

电子图书



信息技术的结晶

人类文明的载体

网络的基本资源

写在前边的话

我国古代短篇通俗小说产生较早，数量也颇为丰富。它主要包括宋、元时的“话本”和明、清间的“拟话本”。所谓“话本”，就是当时艺人们讲故事（即“说话”）的底本，现在保存下来的，约40种左右。所谓“拟话本”，则是明、清时文人们仿效话本形式所写的通俗小说，冯梦龙的“三言”（《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》）和凌蒙初的“二拍”（《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》），收集了大部分这类作品，约近200篇，其他还有《照世杯》、《石点头》、《三刻拍案惊奇》等所收40余种。

在这众多的篇章中，有许多内容不错、故事也很生动的作品，它们是我国古代文化宝库中一笔珍贵的遗产，值得介绍给今天的少年儿童阅读。作为尝试，我从“三言”中选了10篇，进行改写，使其情节更集中，语言更接近现代口语，并对一些难认的字加了注音。在改写中，对原作中一些封建迷信及不健康的描写，均作了修改或删除。如《互敬爱义子胜亲生》一篇，原作为《刘小官雌雄兄弟》，是讲刘公一心行善，积了阴德，上天才给了他两个好义子的，宣扬了善恶报应思想。改写时，我则突出了刘公心地善良和这一家互相敬爱的美好品德。《云门穴李清遇神仙》一篇，删除了李清因虔诚信佛才得遇神仙的描写，而把它改写成一篇颇为有趣的神话故事。《李太白恃才傲权贵》原题为《李谪仙醉草吓蛮书》，文中有许多地方表现了对少数民族的轻蔑，改写时删除了那些侮辱性的词语，并加强了李白反抗权贵的品格。我想，这样改，会更适宜于少年儿童阅读。

从内容看，这10篇作品可分为三个方面：

1.名人传说故事，如《俞伯牙摔琴谢知音》、《齐晏婴二桃杀三士》以及有关李白、王安石、苏东坡的传说等。这些作品虽然写了历史人物，但故事多是虚构的，我们不要把它当做历史传记来读。比如，苏东坡由湖州贬到黄州，是因为被人诬控为写诗讽刺了皇上，并不是王安石把他贬去的，而且那时王安石早已不是宰相、没有大权了。

2.神仙、侠客扶助善良，惩除奸人恶霸的故事，如《除恶霸花仙助秋公》、《李畿尉旅馆遇侠客》、《惩赃官玉马奋神威》等。这些作品从不同侧面揭露了统治者的专横贪婪，鞭挞了邪恶势力，表达了人民的愿望、理想和要求。

3.颂扬了正直善良、乐于助人的美好品德和人的聪明才智，如《互敬爱义子胜亲生》、《云门穴李清遇神仙》、《苏小妹月夜考新郎》等。

这些作品少年读者会喜欢的。他们读后，既能从中得到乐趣，获得艺术上的美感，又能增长一些文学方面的知识，提高对古典文学作品的鉴赏力，并可通过作品，认识当时的社会。假若真能如此的话，改写者也就如愿以偿了。

吴庆先 1992年10月于沈阳

中国古代通俗小说精选

俞伯牙摔琴谢知音

春秋时，有一人姓俞名瑞，字伯牙，楚国郢（yǐng）都人。这俞伯牙虽然是楚人，却在晋国做了上大夫的高官。

一次，他奉晋国国主之命，出使到楚国去。伯牙带着随从，乘车经陆路来到郢都。朝见楚王后，楚王见他是个很有才艺的人，对他十分敬重，特设宴款待。郢都是伯牙出生的地方，宴后，楚王派人陪同伯牙游览了郢都。在楚期间，伯牙又去祭扫了祖坟，会见了一些亲戚朋友。

办完了公事，伯牙也不敢在楚久留，住了几天后，便拜辞楚王，准备返回晋国。楚王赠送他不少黄金、彩缎，又送给他一辆华丽的马车，让他乘坐回国。伯牙离开楚国十二年了，很想绕路乘船打水路回去，好观赏一下故国的山水，因此编了一个谎儿，对楚王说：“臣身体不舒服，患了点儿病，乘车太劳累，请大王借我一只船。臣乘船回去，路上还可以吃药治病。”楚王同意了，命令水军调拨两只大船，一正一副。正船由晋国使臣伯牙乘坐，副船安顿仆从和行李。这两只船都结实华美，舱内床上，张挂着彩色锦帐，干净整洁。

在江边码头上，伯牙和前来送行的楚国群臣告别后，张起风帆出发了。他是个风流才子，一路上望着名山胜水，两岸风光，心情非常高兴。这一天，来到汉阳江口，正是八月十五。中秋之夜，正是人们赏月的时候，哪知却风狂浪涌，下起瓢泼大雨来。船无法前进，只好停泊在山崖下边。

过了一会儿，那雨渐渐停了。这时，风平浪静，天空中现出一轮明月来。雨后的月夜，整个山川，更加宁静、清新。伯牙坐在舱中，望着江上月色，一片银辉，心绪也受到感染，便叫童子点香，说：“这样美的月夜，正好弹琴。”

童子在香炉内焚好香，又把琴囊捧来，放在桌上。伯牙打开琴囊，取出琴，调弦转轸（zhǎn），弹出一首曲子。这曲子还未弹完，突然嘣的一声响，琴弦断了一根。伯牙很是惊异，叫童子到船头去问掌船的，这船停靠在什么地方。童子出去一会儿，回来禀告道：“因遇风雨，船临时停泊在山脚下，附近没有人家，不知是什么地方。”

伯牙心想：“这一定是荒山野外了。若是在城市或者村庄，或许有聪明好学的人，偷听我弹琴，所以琴声忽变，琴弦断了。在这荒山脚下，哪会有听琴的人！哦，我知道了，想是有仇人差来刺客，不然，就是有盗贼，想在更深夜半登船来打劫财物。”想到这儿，当即吩咐随侍人员：“你们到岸上去搜查一番。柳林里，芦苇丛中，都进去看看。”

侍卫们领命，搭上跳板，正要上岸，忽听崖上有人应道：“船中大人不用疑虑。我是砍柴的樵夫，不是盗贼。因打柴回来晚了，又遇到暴风雨，只好到这崖上避雨。听到您的琴声悠美，我就留住听一会儿。”

伯牙听了，对侍卫们说：“山中打柴的人，也敢称‘听琴’二字！这话不管真假，我也不计较了。你们放他去吧！”

可是那人并不走，在崖上高声说道：“大人说得不对啊！俗话说：‘门内有君子，门外君子至。’大人若欺负山野中没有懂琴的人，那么这夜静更深，荒崖下也不该有抚琴之客了。”

伯牙见他说话不俗，心想他或者真是个听琴的，便走到舱门，问道：“崖上那位君子，既是听琴的，知道我刚才弹的是什么曲子吗？”那人答道：“小

人若不知道，也就不来听琴了。方才大人弹的，是将孔仲尼叹颜回，谱入琴声的。它的歌词是：

‘可惜颜回命早亡，叫人思想鬓（bìn）如霜……’末尾一句还没有弹，琴弦就断了。小人也还记得，那一句词是：‘留得贤名万古扬。’”

伯牙听了，大喜说：“先生果然不是俗人。崖上说话不方便，请到船上来。”回头对随侍人员说：“搭好跳板，请那位先生登船。”

那人来到船上，果然是个樵夫。他头戴箬笠（ruòlì），身披蓑（suō）衣，手拿尖担，腰插板斧，脚穿一双草鞋。那些随侍人员见他这身穿着，都下眼相看，说话恶声恶气：“咄（duō）！你这樵夫，下舱里见我老爷要叩头，问你什么话语，要小心答应。他官大着哩！”

樵夫说：“各位不用多说，等我解衣相见。”他摘下斗笠，头上是青布包巾；脱了蓑衣，身上是蓝布衫儿，青布裤儿。他不慌不忙，将蓑衣、斗笠、尖担、板斧，都安放在舱门外边。又脱下草鞋，甩去泥水，重新穿上，这才走进舱中。

官舱内灯烛辉煌，宽敞豪华。樵夫见了伯牙，并不下跪，只是作了个揖，说：“大人，施礼了。”

伯牙是晋国的大臣，从未和穿布衣的普通百姓交往过。下座还礼吧，怕失了官体；让他回去吧，又已请人家下了船。没办法，只好微微一举手说：“贤友免礼吧。”随后，叫童子给拿座位。童子取来一个小凳儿，放在下席。伯牙很是傲慢，向樵夫一努嘴说：“你坐下吧！”

那樵夫也不谦让，很大方地坐下了。伯牙见他没有告谢就坐，心中有些不高兴，因此也不问他姓名，更不叫手下人来敬茶。两人沉默着，对坐了一会儿，伯牙不客气地问：“刚才在崖上听琴的，就是你吗？”樵夫说，“是。”伯牙又说道：“我来问你：既然来听琴，一定知道琴的出处。你说说，这琴是什么人造的？抚琴有什么好处？”

正问话间，随侍人员来禀告说，起顺风了，月色又好，可以开船。伯牙吩咐：“再等一会儿。”樵夫说：“刚才大人所问，小人恐讲话絮烦，耽误了您顺风行船。”伯牙笑了笑说：“我还怕你不懂琴理，讲不出来呢！你若讲得有理，我就是不做官，也没什么要紧，何况行船快慢呢！”

樵夫听伯牙这样说了，也就不再客气。他先从伏羲（xī）氏如何派人砍伐优质梧桐树造琴讲起，然后讲了琴各部分的构成、尺寸大小，以及从尧舜时的五弦琴，如何演变成周文王、武王时的六弦琴、七弦琴，最后又细致讲述了琴的“六忌”、“八绝”、“七不弹”。真是滔滔不绝，对答如流。

伯牙边听边点头，心中暗暗佩服。不过又一想：“他也许只是记住了一些琴的知识，不一定深通乐理，等我再试他一试。”于是又问道：“先生讲得不错。你既然熟知琴的来历和妙处，我按心中所想，弹一首曲子，你能听出来吗？”

樵夫说：“请大人抚琴。我若猜不对时，您可不要怪罪。”

伯牙将断弦整好，凝神沉思了一会儿。这时，他想到了高山，弹了一首曲子。樵夫边听边赞叹道：“好美呀，巍峨峻拔，大人的心意在高山上！”伯牙没有说话，又沉思一会儿，想到了流水，随着用手弹出一支曲子。樵夫又赞叹道：“好美呀，汹涌澎湃，大人的心意在于流水！”

这两句赞语，都说中了伯牙的心意。他又惊又喜，忙推琴而起，与樵夫重施宾主之礼，口中连连说着：“失敬，失敬！我以衣貌看人，差点儿误了

天下贤士！先生高名雅姓？”

樵夫见伯牙这样热情，便也很有礼貌地欠身答道：“小人姓钟，名徽，字子期。”伯牙拱手说道：“是钟子期先生。”子期也问道：“大人高姓？在哪里做官？”伯牙说：“我姓俞名瑞，在晋国任职。这次是出使楚国回来，路过此地。”子期说：“原来是伯牙大人。”

伯牙请子期坐在客位，自己以主人身份相陪。他先叫童子敬茶，吃完茶，又叫童子拿来酒，与子期共饮。伯牙问道：“听口音，先生是楚国人了，但不知家在哪里？”子期说：“离这里不远，地名叫马安山集贤村。”伯牙点头说：“集贤村，好个名字！”又问：“先生有什么志趣爱好？”子期说：“也就是打柴为生。”

伯牙笑了笑说：“子期先生，依下官看，像您这样才艺，为什么不去求取功名，将来也好留名青史，却在这荒山野林里充当樵夫、打柴度日呢？”子期说：“实不相瞒，我家里还有两位父母，都已年迈了。我又没有兄弟相帮，因此只好打柴度日，在家奉养父母。就是让我做三公的高官，我也不能离开父母啊！”伯牙说：“先生这样有孝心，就更难得了。”

二人边饮边谈。伯牙见子期学识广博，谦恭有礼，无论自己原先对他的冷淡还是此时对他的敬重，他都是一个样子，心里就更加喜欢了。伯牙又向子期敬了一杯酒，问道：“先生多大年纪了？”子期说：“虚度二十七岁了。”伯牙说：“我大您一岁。先生如不嫌弃，我二人结为兄弟怎样？这才不辜负我们是知音之交。”子期笑着说：“大人是上国的贵官，我是穷乡的樵夫，我怎敢高攀呢！这也恐有辱您的名声。”伯牙说：“相识满天下，知心能几人？今日我能与您这样的贤士结交，实在是平生最大的幸事。如以富贵贫贱为嫌，那我俞瑞是什么人呢！”

伯牙叫童子把炉火烧旺，点上名香，就在船舱中与子期顶礼八拜，结为兄弟。伯牙年长为兄，子期为弟。结拜后，伯牙叫童子重新取酒，好和子期再饮。子期让伯牙坐在上座，自己坐在下席。二人兄弟相称，互相畅谈心曲。

子期和伯牙二人，越谈心意越相投，话语也就越多。不知不觉间，月淡星稀，东方已经发白。船上的水手都起身收拾篷索，准备开船，子期只得起身告辞。伯牙斟了一杯酒，递给子期，把着他的手说：“贤弟，我和你相见怎么这样晚，相别又这样早啊！”子期听了，心情激动，不觉把泪珠滴落杯中。他擎起杯，一饮而尽，然后又向伯牙回敬一杯。两人都觉得相聚时间太短，不忍分离。伯牙说：“愚兄情兴未尽，想留贤弟和我同行几天，不知可以吗？”子期说：“小弟也是这样心情，只是父母年老，无人照顾。‘父母在，不远游’啊！”伯牙说：“既是贤弟家中有二位老人，明年可稟过二老，到晋阳来看愚兄一看，我们兄弟好再次相会。”子期说：“小弟不敢轻易答应。答应了贤兄，到时就应践约前往。可是万一父母不同意，小弟不能去探望兄长，使贤兄在千里之外担心、挂念，那我的罪过就更大。”

伯牙听了，赞叹地说：“贤弟，你真是至诚君子啊！好吧，明年还是我来看你。”子期说：“贤兄明年什么时候来？小弟也好到时迎接。”伯牙屈指算着说：“昨夜是中秋节，今日天明，是八月十六了。贤弟，明年我来，仍在中秋节五六天内，若过了八月二十日还没有到，那就是失信了，不是君子。”子期说：“来年中秋节五六日内，小弟准在江边侍立迎候，决不有误。天已大亮了，小弟这就告辞。”伯牙说：“贤弟请稍等。”叫童子取出两块黄金，约四十余两，双手捧着，递给子期说：“贤弟，这点薄礼，就算我孝

敬二位老人的心意吧。既然是自家兄弟，我也就不怕礼轻了。”子期不敢谦让，当即收下。又向伯牙拜了两拜，含泪走出船舱，取尖担挑了蓑衣、斗笠，把板斧插在腰间，然后踏着跳板上岸。伯牙在船头相送，两人洒相挥手而别。

开船后，一路上虽然山水秀美，伯牙却无心观览，只是思念着子期。又走了几天，舍舟登陆，改为乘车行进。一路上，各州县官府知是晋国上大夫，不敢轻慢，都安排车马相送。到了国都晋阳，伯牙向晋王汇报了出使楚国的经过，晋王十分满意。

光阴迅速，过了秋冬，不觉已到春夏。伯牙思念子期，真是日日不忘。看看离中秋节不远了，伯牙向晋王请了假，便收拾行装，准备起程。这次仍是大转弯，从水路而行。说来也巧，八月十五日晚，船恰好行至乌安山去年停泊处。伯牙吩咐水手，将船停靠在崖边，水底抛锚，岸边钉橛，系牢缆绳。这天夜间，天气特别晴朗，月光透过朱帘射进舱中，在舱壁上投下斑斑驳驳的影子。伯牙叫童子将帘卷起，自己走出舱门，站在船头上，仰望那满天的星斗。一轮圆月照在江面上，到处是一片银白。伯牙触景生情，想起去年与子期相遇，正是八月中秋，雨住月明。今日重来，又是这样好的月夜。可是，为何不见子期的踪影？他原约定在江边相候的，莫非忘记了？不能，伯牙相信，子期是不会失约的。

又等了一会儿，仍不见子期到来。伯牙心想：“我明白了：我今年所乘的，不是去年的船了。现在江边来往船只多，子期贤弟急切间如何能认出我的船？去年是我抚琴惊动了他，今夜我再抚一曲，子期弟听了，一定会来相见。”于是，叫童子把琴桌安放在船头，焚上香，摆好座位。

伯牙坐好，打开琴囊取出琴，调弦转轸，才试音律，发觉商弦中有哀怨之声。伯牙吃了一惊，停下琴不弹，说：“呀，商弦哀声凄切，子期弟必有忧伤之事。去年相会时，他曾说到父母年岁高，如今恐怕不是父丧，就是母亡。事情有轻重之分，他又很重孝道，宁肯失信于我，也不能失礼于父母，所以没有来。明日天亮后，我要亲去子期贤弟家中探望。”

伯牙闷闷不乐，叫童子收拾琴桌，自己下舱就寝。他躺在床上，翻来覆去，一夜也没睡着。好不容易盼到天明，忙穿衣起床。梳洗完毕后，叫童子带上两锭黄金，背上瑶琴，相随着去集贤村看望子期。

两人上岸后，顺着山路走了五、六里地，出了谷口。童子站住说：“老爷，从这山谷出来，两边都是大路，但不知哪一条路是通集贤村的。”伯牙四下望了望，也拿不定主意，只好说：“先等一会儿吧，等有了过路人，问明了路再走。”

伯牙坐在一块石头上休息，童子站在他身后。不大工夫，左边大路上过来一位老人，白发银须，左手拄着藤杖，右手提着竹篮，慢慢走着。伯牙起身迎向前去，向那老人施了一礼。老人不慌不忙，将右手竹篮轻轻放下，双手拄藤杖还礼，说：“先生有什么指教？”伯牙说：“请问，这两条路哪一条是通集贤村的？”老人说：“两条路，通两个集贤村。左边通上集贤村，右边通下集贤村。先生从谷口出来，东去十五里，西去也是十五里。不知先生要去哪一个集贤村？”

伯牙暗暗想道：“子期弟是个聪明人，怎么说话这么糊涂！你知道这里有两个集贤村，去年相会时，就该说个明白。”老人见伯牙沉吟不语，说道：“先生要寻那人，是不是没把地址说清楚，只说了个集贤村，没分上、下，叫先生没处抓寻了？”伯牙说：“正是。”老人说：“两个集贤村中，共有

二十多户人家，大多是避世隐居的人。老夫在这里多住了几年，这些人家我都熟悉。先生到集贤村是访友吧？你只要说出那人姓甚名谁，老夫就知道他的住处了。”伯牙告诉老人说：“我要找的那位朋友，姓钟，名徽，字子期。”

老人听了“钟子期”三字，一双昏花眼内，扑簌簌（sù sù）掉下泪来，说：“先生若到别家，还可去；这钟家，就不必去了。”伯牙一惊，问道：“请问老伯，这是为什么？”老人哭出声来，过了一会儿，才说道：“先生不知，钟徽就是我的儿子啊！去年八月十五晚上，他打柴回家时，在江边遇到晋国上大夫俞伯牙。两人意气相投，谈了一夜。分手时，那伯牙先生赠了他二镒黄金。我儿回家后，便买书攻读，我也没有阻拦。他白天打柴，已十分劳苦，夜里又辛勤诵读。日子久了，劳累过度，害起病来。三个月前，已亡故了。”

伯牙听了，五脏俱裂，泪如泉涌，大叫一声，哭倒在地。钟公向童子问道：“这位先生是谁？”童子低声说：“是俞伯牙老爷。”钟公说：“原来就是我儿的好友。”忙用手去搀扶。

伯牙坐在地上，双手捶胸，恸（tòng）哭不住，边哭边说：

贤弟啊！我千等万盼，以为今年的中秋佳节，又是我们的相会之日，你却这样过早地离开了人间……”钟公擦着眼泪，在一旁劝解。伯牙哭了一会儿，在童子和钟公的搀扶下，站起身子，又向钟公重施一礼，说道：“老伯，子期贤弟灵柩（jū），是停在家里，还是葬在郊外了？”钟公说：“我儿临终前，对我和他母亲说，他和晋大夫俞伯牙先生有约，日后在江边相会。为践前言，死后要葬在马安山江边。老夫遵照亡儿遗愿，已把他葬在江边了。刚才先生来时走的小路右边，那丘新坟，就是钟徽之墓了。今天是他的百日，老夫正想去坟前烧化些纸钱，不想和先生相遇。”伯牙说：“老伯，我陪您一起去吧，也好悼念一下子期贤弟。”

伯牙叫童子帮钟公提了竹篮，两人随着钟公，又进了谷口。走了一会儿，果然见路左边有一丘新坟。钟公在坟前摆上几样时新果品，焚完了纸钱，伯牙整整衣服，下拜说：“贤弟，你在世时为人聪明正直，死后定会成为神灵。愚兄千里来此相会，哪知从此却永别了！”拜完，放声大哭。

哭了一会儿，伯牙叫童子把瑶琴从囊中取出来，放在祭石上。伯牙盘膝坐在坟前，一边流相，一边抚琴。那琴声哀婉凄楚，催人泪下。旁边树上两只叽叽喳喳的鸟儿，似乎也被琴声打动，停止了鸣叫。钟公问道：“先生弹的，是什么曲子？”伯牙说：“这是我心有所感，随手弹出。老伯若不嫌弃，我说给您听。”钟公说：“老夫愿听。”伯牙便一边抚琴，一边吟诵道：

忆昔去年春，江边曾会君。
今日重来访，不见知音人！
但见一丘土，惨然伤我心。
伤心复伤心，不忍泪珠纷！
子期子期兮，何故别我去？
此曲终兮不复弹，三尺瑶琴为君死！

伯牙吟完，从衣袋里取出小刀，割断琴弦，双手举起琴，向祭石上用力一摔。只听喀嚓一声，那琴被摔得粉碎。钟公大惊，问道：“先生为什么要摔碎瑶琴？”伯牙说：“子期已不在，我还对谁弹呢！世间朋友尽管多，可要觅知音，难上难哪！”

钟公听了，感动得流下泪来。伯牙又问道：“老伯还没有告诉我，您的家到底是住在上集贤村，还是下集贤村？”钟公说：“上集贤村第八家就是我家。先生问它做什么？”伯牙说：“我现在心神恍惚，就不能去老伯家拜望了。我随身带有二锭黄金，请老伯收下。一半做您和伯母的生活费用，一半买几亩祭田，供以子期祭祀扫墓用。等我回朝后，再上表给晋王，辞职退休。那时再到上集贤村来，迎接老伯和伯母同到我家，享受晚年的安乐。我就是子期，子期就是我。老伯千万别把我当外人看待！”说完，叫童子取出黄金，双手捧着递给钟公，然后哭拜在地。钟公拄着藤杖还礼。

伯牙拜完钟公，又向子期的坟墓拜了几拜，这才起身，和童子慢慢地向江边走去。

齐晏婴二桃杀三士

春秋时候，齐国朝中有三个勇士。一个叫田开疆，身高一丈五尺，生得红脸尖腮，浓眉大眼，异常魁梧。他随齐景公去桐山打猎时，忽然从山中窜出一只猛虎来。那虎直向景公骑的马扑去，马见虎来，向前一跳，把景公摔倒在地。在这危急时刻，田开疆一跃把虎按住，用左手揪住虎脖子上的毛，右手挥拳猛打，又用脚去踢老虎面门。这一顿拳脚，不一会儿把那只猛虎打死，救了景公性命。景公封田开疆为寿宁君。从此，朝中文武百官，没有不怕他的。

第二个叫顾冶子，身高一丈三尺，生得面如涂墨，满脸黄须，十分凶悍。他在随景公过黄河时，天忽然下起大雨，河水猛涨，波浪汹涌，船眼看就要被浪打翻。这时，只见河水中有像龙一样的东西在翻腾，两眼冒着凶光，向船扑来。景公惊慌，连说：“怎么办？怎么办？”顾冶子说：“大王放心。这是黄河之蛟，等我去杀了它。”说完，脱掉衣服，拔剑下水。过了一会儿，风平浪静，只见顾冶子手提蛟头，跃出水面。景公封他为武安君。

第三个叫公孙接，身高一丈二尺，生得尖头阔腮，虎背熊腰，能力举千斤，勇武善战。齐景公曾率军迎击秦兵，战败被围在凤鸣山。这时，公孙接手持一百五十斤重的铁棍，杀入秦军重围。秦兵被打得丢盔弃甲，纷纷退避，公孙接冲到山上，救出了景公。景公封他为威远君。

田开疆、顾冶子、公孙接都勇武盖世，性情相投，于是三人结拜为兄弟，愿意同生共死。渐渐地，他们自恃有功，在朝廷横行，别说一般大臣，就连齐王也不放在眼里。每当他们三个来到殿上，齐景公都心惊胆战。

那时，齐和楚都是强国。两国虽然相邻，但一直不和睦，双方交战已二十余年。一天，楚王派中大夫靳尚前来齐国讲和，对景公说：“齐、楚不和，常年交战，给百姓带来许多困苦。如今楚王派我来讲和，让我们两国放下刀枪，和睦相处吧。我们楚国地域广阔，有江有湖，粮食丰收了，几年也吃不了，可以说是一个上等国家。两国若讲和，互相都有好处，请大王考虑。”

还没等齐景公说话，田开疆、顾冶子、公孙接三人在一旁发起火来，大声说：“你一个楚国算什么！等我们三人率领大军，把楚国踩成平地，叫你们人人都死，鸡犬不留！”当即喝令武士，把靳尚推出去斩首。

武士押着靳尚走出大殿，恰好碰见一个矮个子走过来。这人身高不到四尺，但长得端庄清秀。众人一看，原来是丞相晏婴。晏丞相字平仲，学问渊博，又能言善辩，人们都尊称他为晏子。当时，晏子叫武士停下，问是怎么回事，武士把经过说了。晏子叫放了靳尚，让他回国，然后上殿禀告了景公。

田开疆等三人听了，十分恼怒，对晏子说：“我们要杀靳尚，你为什么把他放回国？”晏子说：“没听说‘两国交兵，不斩来使’这句话吗？他一个人到这里来，我们把他捉住杀了，让别国知道，也会笑话我们。我愿意亲去楚国，凭三寸之舌，叫楚国君臣都拜服我们，尊齐国为上国，不用动一刀一枪，这还不好吗？”

田开疆三人气得怒发冲冠，叱骂晏子说：“齐国人没长眼睛，让你这矮个子当了丞相！我们三人能杀龙斩虎，力敌万夫，如果亲率大军，几天就可吞并楚国。要你有什么用！”景公说，“丞相既然说了，一定会有办法。他如真能说服楚国，那比出兵强多了。”三个人听齐王这么说了，只得恨恨地说：“你到楚国若损了我们国家的威风，看回来时不把你剁成肉泥！”说完，

气哼哼地出殿了。

景公对晏子说：“丞相这次出使楚国，不可大意。”晏子说：“大王放心。我到楚国后，见机行事，一定会取得成功。”晏子辞别景公，带着十多个随从，就往楚国去了。

楚王听说晏子的车马已经来到郢都，忙招集大臣们商议，说：“齐国晏婴是个能言善辩的人，我们要商量个计策，先堵住他的口，叫他不敢来劝说我们。”大臣们出了不少主意，楚王最后定下了几条，然后才召见晏子。

晏子在楚臣的陪同下，来到朝门，却见正门不开，只门下面的闸板留了半截空口。晏子只有低头才能钻过去，这显然是羞辱他身材矮小的意思。晏子也不说什么，弯腰便往空口钻。随从连忙拉住他说：“这是楚人故意污辱丞相，请丞相不要钻。”晏子大笑说：“你们哪里知道！我曾听人说，人有人门，狗有狗洞。到人住的地方去，走人通行的门；到狗住的地方去，就得钻狗走的洞。你们不用犹疑了！”楚臣听了这话，脸一红，忙叫人把大门打开，晏子旁若无人地大步走了进去。

他来到大殿，向楚王行了礼，楚王问道：“你们齐国地小人少吗？”晏子说：“齐国东连大海，西接魏、秦，北邻赵、燕，南至吴、楚，纵横几千里地，鸡犬之声连绵不断，怎么能说是地小呢？”楚王说：“土地虽然广阔，人却不多吧？”晏子说：“我们齐国人呼出的气，如同空中的云；挥出的汗，好像天下的雨。走路的人肩挨肩，站立的人足碰足。这怎么能说人少呢？”楚王说：“既然地大人多，为什么派一个矮子来我国做使臣呢？”晏子答道：“出使到大国，就用大人；出使到小国，就用小人。我晏婴长得矮小，自然来楚国啦！”

楚王被说得无话可答，用眼看看两旁的文武大臣。那些人都都低头不语。于是，楚王请晏子上殿，让人给他拿了座位，并设酒宴款待。晏子高兴地喝起酒来，好像没有刚才的事一样。

不一会儿，武士簇拥着一个人来到宴席前，这人口中大声喊冤。晏子一看，原来是自己从齐国带来的随从。楚王问：“这人犯了什么罪？”一个大臣答道：“他在宴席上作贼，偷走一件酒器，被户尉捉住。”那随从申辩说：“小人确实没有偷拿东西，是户尉诬赖。”晏子说：“有人看见，还敢抵赖！快推出去斩了！”一位楚国大臣对晏子说：“丞相远道而来，怎么不带个诚实的人呢？随从作贼，他的主人不觉得羞耻吗？”晏子说：“这个人从小跟随我，我很了解他。他在齐国，是诚实的人；如今到了楚国，却变成了窃贼。这是风俗使他改变的啊！我听说，江南洞庭地区有一种树，它所结的果子叫桔，是黄颜色，味道甜美；如果把这种树移种到北方，结出的果子则叫枳(zhǐ)，它的颜色发青，味道又酸又苦。同一种树，在南方和北方结的果子却不一样，这是环境不同的缘故。以此推论，那人在齐国不偷东西，到了楚国就偷东西，这不是风俗不同吗？”

晏子这番话，把楚王说得满脸羞愧。他忙离开座位，起身向晏子拱手行礼说：“您真是一位贤士啊！我们楚国大小公卿，没有一个能赶得上您的。请您说出高见，我愿听教诲。”晏子说：“大王，您知道，齐国中有三位勇士，都有万夫不当之勇。他们很久就想起兵来攻打楚国。我一直不赞成这样做，齐、楚两国打起仗来，受害的还是老百姓呵！因此，今日我特地前来讲和。大王最好能亲自去齐国一次，和齐王商谈，我们两国结成盟国。如有别国来进犯，我们就可以互相救应。只要齐、楚之间互不相侵，那么两国都能

够长治久安。大王如不听我的话，祸事就不远了。这不是我吓唬大王，请您认真考虑。”

楚王说：“您讲得很有道理，我愿意与齐国讲和。但田开疆、顾冶子、公孙接三勇士都是粗鲁凶狠、不讲礼义的人，我不敢去。”晏子说：“大王放心，保您无事。我用一条小计，就可让那三人死在您面前，以铲除两国的祸患。”楚王说：“只要能除去三人，楚国愿意自称小邦，年年岁岁向齐国纳贡。”晏子同意了，楚王大摆宴席招待他。两行商定，晏子先一天回国，楚王准备礼物，随后就去拜见齐王。

晏子回到齐国前，把出使楚国的情况派人先回去向景公报告了。景公非常欢喜，下令朝中大臣都随他出城迎接丞相。田开疆三人听了，心中越发恼怒。晏子来到时，景公下车迎接，说了一些慰劳的话，然后同乘一辆马车回城。齐国百姓纷纷出来观看，把道路都堵住了。

第二天，晏子进宫去见齐王。他在外殿先见到田开疆三人，他们正在玩一种游戏。晏子上前施礼，那三人连头都不回，好像根本没有晏子这个人一样。晏子站了好久，见他们不理睬，这才走开。进殿见了景公后，晏子把刚才田开疆三人傲慢无礼的事说了。景公说：“这三人时常带剑上殿，从没把我放在眼里，久后必定篡位。我早想把他们除掉，可是没有办法啊！”晏子说：“大王放心。明日楚国君臣来后，可大摆宴席。我在席上略施小计，叫他们三个都自己结果性命，祸害就除掉了。”景公问：“丞相有什么妙计？”晏子低声把想好的计策说了一遍。景公听了，心中欢喜。

第二天，楚王带领一百来位文武官员，用车拉着金玉珠宝等礼物，来到齐国。景公把楚王君臣请到大殿，楚王先下拜，景公还了礼，分宾主坐好。楚王说：“二十年间，多有冒犯。丞相的话说得对，齐、楚和睦相处，对两国都有好处。因此，我国君臣，特前来请罪。带些薄礼，也请您收下。”齐景公表示感谢，然后摆设盛大宴席，招待楚国君臣。田开疆三人带剑站在殿下，一副趾高气扬的样子，好像谁也没在他们的眼里。晏子则上下应酬，不断向客人劝酒，显得非常忙碌。

酒喝到高兴的时候，景公说：“御园中的金桃已经成熟，可派人去摘来献上。”不大工夫，一个宫女手捧金盘来到宴前，盘内盛着五枚半红半黄的大桃。

景公对楚王说：“我这御园中金桃与别的桃不一样，气味香甜，可惜今年只结了五枚。”说完，让晏子敬酒献桃。晏子手捧玉杯，先敬楚王。楚王饮了一杯酒，吃了一枚桃。随后，晏子又向齐王敬酒。景公也饮了一杯，吃了一枚桃。景公说：“这桃是珍贵之物，丞相使两国和好，劳苦功高，应吃一枚桃。”晏子恭敬地跪下，从齐王手中接过酒杯，饮过一杯酒，随后吃了一枚桃。

景公又对参加宴会的众人说：“齐、楚两国公卿之中，谁的功劳大，可以吃桃。”话音刚落，田开疆挺身而出，站在宴席间说：“从前我随大王在桐山打猎，徒手打死猛虎，这功劳怎样？”景公说：“你救王保驾，功劳很大，可吃一桃。”晏子向田开疆敬了酒、桃，请他吃了。

这时，顾冶子跳出来，说：“打虎不算稀奇。我曾在黄河中斩了恶蛟，救大王脱险回国，这功劳怎样？”景公说：“这是盖世之功，自然应该进酒吃桃。”晏子也向顾冶子敬了酒、桃。

公孙接撩起衣服，大步走到齐王面前，说：“我曾手挥铁棍，于十万秦

军中救出大王，杀得敌军没有敢靠近的，这功劳怎样？”景公说：“天地之间，没有比将军功劳再大的。可是桃子已经没有了，只好先赐酒一杯，来年再赐桃吧。”晏子说：“将军的功劳最大，可惜你说得太迟了。吃不到桃，反把大功淹没了。”

公孙接听了，气得手按宝剑，高声叫道：“杀虎斩蛟，小事一件。我在十万敌军中驰骋，救出大王，建立了大功，反而不能吃桃，在两国君臣面前受辱，也将受后人耻笑，我还有什么脸面活着！”说完，拔剑自刎而死。

田开疆大惊，也拔出宝剑，说：“公孙兄弟功大没能吃桃，我功小反而吃桃，这是我的羞耻！”说完，自刎而死。

顾冶子大叫道：“我三人结义兄弟，誓同生死。他们二人都死了，我怎能独自活着！”也拔出宝剑自杀了。

晏子叫人抬出三人尸首，又向楚王敬了一杯酒，说：“大王今后可以不再忧虑了。二桃杀三士，我的计策怎样？”楚王离开座席，拜了一拜，恭敬地说：“丞相神机妙策，佩服，佩服！从今以后，永尊齐国为上国，誓不再侵犯。”

从此，齐国成了霸国。齐、楚和睦相处，没再发生争战。

李太白恃才傲权贵

唐朝时，有一位才子，姓李名白，字太白，号青莲居士。因为他长得潇洒(xi ā) 洒俊美，骨格清奇，又精通书史，写得绝妙诗词，所以人们都说他是神仙降生，称他为李谪(zhé) 仙。

李白性格狂放，喜欢饮酒旅游，不愿去朝中做官。他要看尽天下名山，尝遍天下美酒。一次，李白听人说湖州的乌程酒好，他便不远千里而往，来到湖州酒馆中，开怀畅饮。湖州的迦(ji ā) 叶司马^①听说李白来了，忙把他请到府中。迦叶司马对李白非常敬重。两人饮酒赋诗，畅谈了十多天，李白告辞要走，迦叶司马说：“以先生的大才，取得功名很容易，为什么不到京城长安去应举呢？”李白说：“如今朝政混乱，是非颠倒。托人情的可以高高得中；纳贿赂的，可以荣登榜首。除了这二者，就是孔、孟那样的贤才，他们也不会选取。我李白所以流连于诗酒，就是不愿意受那些贼试官的气罢了。”迦叶司马说：“实情虽然如此，可是谁不知先生的大名！您一到了长安，必定会有人荐举。”李白觉得迦叶司马的话也有道理，便决定到长安去游历。

过些日子，李白来到长安。一天，他到紫极宫游玩，结识了也去那儿游玩的翰林学士贺知章。贺知章也是才气横溢的大诗人，他和李白一见如故。两人相邀着来到酒馆，可是身上都没带银子。贺知章解下身上的金貂衣，当了买酒。两人饮至晚间，谈得情意相投，贺知章把李白邀到家中，结为兄弟。从此，李白就住在贺知章家中。

时光迅速，不觉试期已近。贺知章对李白说：“这次考试的主考官是杨贵妃的哥哥、太师杨国忠，监试官是太尉高力士。他们都是贪财的人。贤弟没有金银买嘱他，就是有冲天的学问，他们也不会取你。好在我和他们都还熟识，等我写一封信送去。他们看在我面上，也许会关照一二。”

李白依仗自己的才气，本不愿意去攀求那些权贵，可是贺知章的情意难却，也只好同意了。贺知章把信写好，派人送给了杨国忠和高力士。二人接了书信，看过后商量道：“贺知章一定是受了李白金银，却写了封空信在我这里白讨人情！到考试那天记着，如见李白的卷子，当时就批落。”

三月初三这天，全国的才子都来到长安应试。卷子发下后，李白才思敏捷，挥挥洒洒，很快写完，第一个交卷。杨国忠见是李白的卷子，看也不看，提笔在上面胡乱一抹说：“这样书生，只好给我磨墨。”高力士冷笑一声说：“磨墨也不中，只好给我脱靴。”说完，他们喝令手下人把李白推了出去。

李白怀着满腔怒气，回到贺府，把情况对贺知章说了一遍。贺知章安慰说：“贤弟不要烦恼。你就在我这儿住下，等过了三年，下次开试时再考。那时必定另换试官。”李白发誓说：“将来有一天，我若遂了心愿，定叫杨国忠给我磨墨，高力士给我脱靴。”

李白在贺府住下，不觉又过了一年多。一天，有渤海国使臣，带着国书来到。玄宗皇帝命翰林学士贺知章陪同接待。

当晚，贺知章把他安顿在国宾馆住下。第二天，使臣递上国书。玄宗宣见贺知章，让他开读。贺知章拆开渤海国书一看，不由惊得满身是汗，忙拜伏在金阶，向玄宗奏道：“国书上都是像鸟兽一样的文字，臣学识短浅，一

^① 迦叶司马：“迦叶”是复姓，“司马”是官名，州、郡一级的副职。

些儿也不认识。”

玄宗又叫杨国忠来读。杨国忠也像瞎子一样，什么也看不明白。玄宗非常生气，叫满朝文武都来辨认，结果没有一人认得。玄宗大怒，向群臣喝骂道：“你们这许多文武，却没一个有学识的人，能替我分忧！这国书认不得，如何回答？回答不

出，却不被渤海国耻笑？他们若见我大唐没有能人，必定兴兵来侵边界，黎民百姓就要受到侵扰。我限令三日，你们若找不

出人来识得渤海国书，一律停发俸禄；六日认不出，一律停职；九日认不出，一律问罪！”众大臣见皇上发怒，没一人再敢后

奏，都默默退出。

贺知章回到家里，把这事对李白说了。李白微微一笑说：

“那渤海国文我曾读过，也没什么难懂处。”贺知章听了这话，又惊又喜，说：“贤弟博学多才，认识渤海国文，这可救了满朝文武。”

第二天，贺知章入朝，向玄宗皇上奏道：“臣后陛下：臣结

识一位秀才，姓李名白。他才气过人，博学多能，要辨识渤海国书，非他不可。”玄宗当即派使者，带着诏书，去贺知章家中，宣取李白。

李白听了诏书，对使者说：“我是从外地来的一个普通百姓，无才无识。朝廷中有许多文武大臣，都是博学之士。辨认渤海国书，自然是这些大臣的职责，何必找我这山野之人呢！我不敢奉诏，怕得罪了朝中权贵。”李白说的“权贵”，当然是指杨国忠、高力士等人。

使者回去把李白不奉诏的话报告了玄宗。玄宗问贺知章：“李白不肯奉诏，怎么办？”贺知章说：“李白文章盖世，学问惊人。去年在试场中，被试官屈批了卷子，又把他羞辱一番，推出门去。今日又让他以普通百姓身份入朝，他能心愿吗？以臣的意思，陛下可派一大臣，前去以礼相请，他必然肯来。”玄宗说：“就依你所奏。赐李白进士及第，穿紫袍金带，上朝见驾。这件事，你亲自去办吧。”

贺知章领旨回家，请李白开读，又把玄宗求贤若渴的心情说了。李白只好穿上皇上所赐袍服，骑马随贺知章入朝。

玄宗在御座上，见李白人物出众，心中高兴，说道：“今有渤海国派使臣送来国书一封，满朝文武没人能够识认。先生博学多能，可为国分忧。”李白躬身奏道：“臣才疏学浅，卷子被杨太师批落，高太尉又将臣推出门去。臣是一个不入选的秀才，不能称试官的意，怎能称皇上的意？渤海国书，何不让太师、太尉宣读？”玄宗说：“我自了解先生，先生不必推辞了。”

玄宗命侍臣把渤海国书拿给李白观看。李白略看一遍，微微冷笑，当着玄宗和众大臣，流利地翻译出来：

渤海国大可毒致书唐朝皇上：自你向北进兵以来，与俺国逼近，边兵屡屡侵犯我边界，想出自你皇上之意。俺如今派官前去讲和，可将你与俺相邻的三十六城，让与我国。俺有好物相送：太白山之兔、扶余之鹿、率宾之马、九都之李、乐游之梨……你皇上都有份。若是不肯，俺起兵来厮杀，看哪家胜败！

玄宗听了，大吃一惊，沉吟了半晌，对两边文武说：“渤海国要兴兵抢占我三十六城，你们有什么计策，可以退敌？”那些大臣你看我，我看你，

面面相觑（qù），没一人敢应声。玄宗又问李白，李白说：“陛下不用忧虑。明日可宣渤海国使臣入朝，臣当面写一封回书，与他一样字迹。回书中言语，恩威并重，叫渤海国可毒不敢兴兵进犯。”玄宗问：“可毒是什么人？”李白说：“渤海国称国王为可毒，就像回纥（hé）称国王为可汗、吐蕃称国王为赞普一样，都是他们国家的风俗。”

玄宗见李白学识渊博，对答如流，心中高兴，当即加封李白为翰林学士，又在金銮殿大设酒宴。在悠扬动听的琴瑟声中，嫔妃劝酒，宫女传杯。玄宗说：“李卿，你可开怀畅饮，不必拘礼。”李白见有好酒，也就一杯又一杯地豪饮起来，不觉喝得大醉。玄宗命令内官把他扶到侧殿床上安寝。

第二天早上，皇上升殿时，李白醉酒还没有醒。内官把他扶起来，穿好袍服，匆忙进朝。百官朝见已毕，玄宗召李白上殿。他见李白还有些醉眼朦胧，就吩咐内侍，叫御厨快做碗醒酒酸鱼汤来。不大工夫，内侍用金盘托着一碗鱼羹（g ēng）送来。玄宗见鱼羹冒着热气，怕太烫，就亲手拿起一双象牙筷，在碗中调了一会儿，然后赐给李白。李白喝了鱼汤后，顿觉浑身爽快，醉意全消。

殿下文武百官见皇上这样恩宠李白，有的吃惊，有的高兴，有的不乐。杨国忠和高力士两人，又气恼又嫉妒，可又不敢表现出来。

玄宗传旨，宣渤海国使臣入朝。使臣进殿，拜见了玄宗皇上，然后立在阶下。李白身穿紫衣，头戴纱帽，手捧渤海国书，站在大殿左侧柱下，用渤海国语，高声朗读国书。使臣听他读得音调铿锵（k ēng qī āng），一字不差，不由大吃一惊。

李白读完，对使臣说：“你渤海小国，甚为失礼。我大唐皇上，宽洪大量，不去计较。现有诏书批答，你可带回本国。”使臣听了，吓得战战兢兢地在一旁等候。

玄宗命人在自己的御座旁设一张七宝床，又叫内侍取来白玉砚、兔毫笔、龙香墨及五色金花笺（jī ān）摆放好，然后叫李白坐在自己旁边的锦墩上，草写诏书。

李白向玄宗奏道：“臣的靴子不干净，恐踩脏了席子。望皇上开恩，允许臣脱掉靴子。”玄宗准奏，对一小内侍说：“去给李学士脱靴。”李白又奏道：“臣有一句话，请陛下赦免臣的狂妄之罪，臣方敢说。”玄宗说：“李卿有什么话都可以说，我不怪罪你。”

李白心中暗暗高兴，向玄宗奏道：“臣去年参加考试，被杨太师批落，又被高太尉赶出门去。今日见他二人站在前边，臣就神气不旺，有些胆怯。请陛下吩咐杨国忠给臣磨墨捧砚，高力士给臣脱靴系袜，臣才能精神旺盛，提笔草写诏书。”

玄宗正在用人的时候，不敢违拗（niù）李白心意，只得传旨：“杨国忠给李学士捧砚，高力士上前脱靴。”他二人心中明白，这是李白借机出气，报复前仇。可又不敢违背皇上旨意，只得强忍怒气，一个给李白脱靴，一个上前磨墨。

李白扬扬得意，穿袜坐在锦墩上。杨国忠将墨磨好了，捧砚侍立在李白旁边。论官职，杨国忠是朝廷太师，除了皇上，就数他官高权大了，这时在众官面前给李白捧砚，连个座位都没有，脸羞得通红，但也只能敢怒而不敢言。李白看也不看他，左手将胡须一拂，右手举起兔毫笔，蘸（zhàn）足了墨，然后向五花笺上，挥笔疾书。不大工夫，一封诏书写成。

李白把写好的诏书呈给玄宗。玄宗见上边写的也都是渤海国文，自己一字不识，对李白的才学越发爱重。玄宗又把诏书传给文武百官看了，这些大臣一个个也都惊奇不止。李白知道玄宗和众官看不明白，就在御座前，把诏书朗诵了一遍。诏书中先讲了大唐兵威将勇、国力的强盛，接着讲了四邻各国如何送礼纳贡、与大唐和平相处，最后告诫渤海国王事要三思，不要冒险，自取灭亡。玄宗听了，非常高兴，叫李白再对渤海国使臣宣读一遍。李白仍叫高力士给穿上靴子，这才下殿。

李白当着使臣，用渤海国语又宣读一遍。使臣听李白读得音韵铿锵，又见他俊逸潇洒，神态威严，飘飘然有神仙的气概，吓得直向殿上拜舞磕头。李白读完，玄宗叫掌印官在诏书上盖了大唐国印，加上函封，然后叫渤海国使臣带回本国。

使臣拜辞出朝，贺知章送至都城门外。使臣私下问道：“读诏书的那人是多大的官，叫太师捧砚、太尉脱靴？”贺知章说：“他是李学士，姓李名白。太师是朝廷大臣，太尉是皇上亲臣，他们只是人间高官。那李学士却是天上神仙下凡，赞助大唐，还有什么人能和他比呢！”

使臣回到本国，把所见所闻及大唐有神仙相助的事说了一遍。国王看了诏书，知道大唐国力兴旺，也就不敢再发兵侵扰。而是又派使臣，送来不少贡品求和。于是，两国也就相安无事了。

李白为国立了大功，玄宗皇上要加封他官职。李白辞谢说：“臣是喜欢逍遥散漫的人，不愿做官。”玄宗说：“学士既然不愿做官，我府库里有各种奇珍异宝、白玉黄金，任你挑选。”李白说：“臣也不愿要黄金白玉。如能常随陛下游览，日饮美酒三千杯，就心满意足了。”玄宗知道李白不看重名利，对他越发敬重。他把李白留住金銮殿中，经常赐宴，有时处理一些国事也向李白征询意见。

一天，玄宗和杨贵妃在御花园里赏花。此时园中牡丹花正盛开，有大红、深紫、纯白、浅红各种颜色。玄宗看得高兴，把宫中的艺人们召来，让他们奏乐唱歌。他听了几首曲子，嫌那歌词太旧了，就叫人去宣召李白来写新词。李白正在长安一家酒楼上吃酒，被内侍接到御花园沉香亭，乘着酒兴，提笔带醉一挥，立时写成《清平调》三首。玄宗看了，啧啧赞个不住，当即叫艺人唱这三首新词，自己吹玉笛伴奏。杨贵妃听得高兴，亲手斟一杯西凉葡萄酒，让宫女敬给李白。

李白被皇上和贵妃看重，高力士又嫉妒又恼恨。一天，杨贵妃无事，倚着栏杆重吟李白所写《清平调》三首，恰好高力士在面前。他见左右没别人，就对杨贵妃说：“奴婢以为娘娘听了李白这词，会恨入骨髓，哪知却这样喜欢！”杨贵妃问道：“我为什么要怨恨？”高力士见机会已到，就赶忙说：“那词中有‘借问汉宫谁得似，可怜飞燕倚新妆’两句，明明是把娘娘比作赵飞燕。飞燕是汉成帝的后妃，成帝对她宠爱无比，她却和别人私通，后来被成帝废掉。娘娘想想，李白写这词，不是有意毁谤娘娘吗？”

杨贵妃听高力士一说，不由恨起李白来，从这以后，常在玄宗面前说李白的坏话。玄宗见贵妃不喜欢李白，宫内宴会时就不再召他，也不再留李白在殿中住宿了。李白情知被高力士中伤，皇上有意疏远自己，也就不愿留在朝中，多次奏请玄宗，要求离去。玄宗说：“李卿志趣高雅，喜欢游历名山大川，我也不好强留了，但你为朝廷建了大功，我一定要重重酬谢你。你需要什么，我都可以满足。”李白说：“臣一无所需，只要每日有酒一醉，